ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

Ἐν Ἀθήναις τῇ 28 Ἰανουαρίου 1928 | ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟΝ | Ἀριθμὸς φύλλου 8

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Νόμοι

Νόμος 3446. Περὶ κυρώσεως συμβάσεως μεταξὺ τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν τῆς Ἀμερικῆς καὶ Ἑλλάδος περὶ ρυθμίσεως τῶν πρὸς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας Ἑλληνικῶν χρεῶν..... 1

Διατάγματα

Περὶ τροποποιήσεως σχεδίου ἐξοχῶν Θεσσαλονίκης..... 2
Περὶ ἐγκρίσεως ἀπαλλοτριώσεως κτημάτων πρὸς ἐκτέλεσιν τῶν ὑδραυλικῶν ἔργων ἐν τῇ πεδιάδι Θεσσαλονίκης.... 3
Περὶ συστάσεως κατωτέρου Γεωργ. σχολείου ἐν Χανίοις.. 4
Περὶ καθορισμοῦ ἡμέρας πολεμικῆς ἑορτῆς ἐν τῷ Π. Ν... 5

ΝΟΜΟΙ

(1)

Νόμος 3446

Περὶ κυρώσεως συμβάσεως μεταξὺ τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν τῆς Ἀμερικῆς καὶ Ἑλλάδος περὶ ρυθμίσεως τῶν πρὸς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας Ἑλληνικῶν χρεῶν.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Ψηφισάμενοι ὁμοφώνως μετὰ τῆς Βουλῆς, ἀπεφασίσαμεν καὶ διατάσσομεν·

Ἄρθρον μόνον.

Κυροῦται ἡ μεταξὺ Ἑλλάδος καὶ Ἡνωμένων Πολιτειῶν γενομένη συμφωνία, ἧς τὸ κείμενον περιλαμβάνεται εἰς τὰς παρατιθεμένας κατωτέρω δύο ἐπιστολάς, αἵτινες ὑπεγράφησαν ὑπὸ τοῦ Ὑφυπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν κ. Robert Olds καὶ τοῦ ἐν Οὐασιγκτῶνι Ἕλληνος Πρεσβευτοῦ κ. Χ. Σιμοπούλου.

To the Secretary of State:

As a result of informal conversations which I have had with representatives of the Departments of State and of the Treasury, I have the honor to set forth my understanding of the terms of the proposed plan for the settlement of the debt owed by Greece to the United States and of the differences existing between the two Governmen s arising out of the Tripartite Loan Agreement entered into at Paris under date of February 10, 1918.

Under the above mentioned agreement there were set up on the books of the United States Treasury credits in the amount of $ 48,236,629.05, against which the National Bank of Greece issued its notes for an equivalent amount and these were used by my Government for the payment of the costs it incurred in the prosecution of the war against the Central Powers.

During 1919and 1920,cash advances in the aggregate amount of $ 15,000,000 were made by the United States against the credits so established, leaving a balance of established credits on the books of the Treasury in favor of my Government amounting to $ 33,236,629.65. The Treasury of the United States has refused to make further advances against this credit balance. As you are aware, my Government has consistently claimed that it is entitled to receive from the United States the full amount of the credit for $ 48,236,629.05, for which Greek obligations are at present in the possession of the United States Treasury. So convinced indeed has my Government been of the justice of its claim that it would have been willing at any time to propose and accept arbitration. Nevertheless, because of the pressing need to secure immediately the funds necessary to complete the refugee settlement work, my Government is willing to forego these claims. The refugee problem is vital to Greece; her future is closely vount up with her ability to care for the one and a half million men, women and children who sought refuge within her territories in 1922

Πρὸς τὸν Ὑπουργὸν τῶν Ἐξωτερικῶν,

Κατόπιν ἀνεπισήμων συνομιλιῶν, ἃς ἔσχον μετὰ τῶν ἀντιπροσώπων τῶν Ὑπουργείων τῶν Ἐξωτερικῶν καὶ Οἰκονομικῶν, ἔχω τὴν τιμὴν νὰ δηλώσω ὅτι ἀποδέχομαι τοὺς ὅρους τοῦ προτεινομένου σχεδίου διακανονισμοῦ τοῦ ὀφειλομένου ὑπὸ τῆς Ἑλλάδος χρέους πρὸς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας καὶ τῶν μεταξὺ τῶν δύο Χωρῶν ὑφισταμένων διαφορῶν τῶν πηγαζουσῶν ἐκ τῆς τριμεροῦς συμφωνίας περὶ δανείου τῆς συναφθείσης ἐν Παρισίοις τῇ 10 Φεβρουαρίου 1918.

Κατὰ τὴν ὡς ἄνω συμφωνίαν ἠνοίχθησαν ὑπὸ τοῦ Ἀμερικανικοῦ Θησαυροφυλακείου πιστώσεις ποσοῦ 48.236.629.05 δολλαρίων, ἔναντι τῶν ὁποίων ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος ἐξέδωκε τραπεζογραμμάτιά της ἴσου ποσοῦ, χρησιμοποιηθέντα ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεώς μου διὰ τὰς γενομένας ὑπ' αὐτῆς δαπάνας πρὸς διεξαγωγὴν τοῦ κατὰ τῶν Κεντρικῶν Δυνάμεων πολέμου.

Κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν ἐτῶν 1919 καὶ 1920 ἐνηργήθησαν ὑπὸ τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν προκαταβολαὶ τοῖς μετρητοῖς συνολικοῦ ποσοῦ 15.000.000 δολλαρίων, ἔναντι τῶν οὕτως ὁρισθεισῶν πιστώσεων, ἀπομένοντος οὕτως ὑπολοίπου ἀνεγνωρισμένων πιστώσεων παρὰ τῷ Θησαυροφυλακείῳ ὑπὲρ τῆς Κυβερνήσεώς μου, ἀνερχομένων εἰς 33.236.629.05. Τὸ Θησαυροφυλακεῖον τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν ἠρνήθη νὰ ἐνεργήσῃ περαιτέρω προκαταβολὰς ἔναντι τοῦ πιστωτικοῦ τούτου ὑπολοίπου. Ὡς γνωρίζετε, ἡ Κυβέρνησίς μου διαρκῶς ὑπεστήριξεν ὅτι δικαιοῦται νὰ λάβῃ παρὰ τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν τὸ ὁλικὸν ποσὸν τῆς πιστώσεως ἐκ δολλαρίων 48.236.629.05 δι' ὃ εὑρίσκονται εἰς χεῖρας τοῦ Θησαυροφυλακείου τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν ὁμολογίαι ἐκδοθεῖσαι ὑπὸ τοῦ Ἑλληνικοῦ Κράτους. Τοσοῦτον ἦτο πεπεισμένη ἡ Κυβέρνησίς μου περὶ τοῦ δικαίου τῆς ἀπαιτήσεώς της, ὥστε θὰ ἦτο πρόθυμος εἰς ὁιανδήποτε στιγμὴν νὰ προτείνῃ καὶ δεχθῇ διαιτησίαν. Ἐν τούτοις, λόγῳ τῆς ἐπειγούσης ἀνάγκης, ὅπως ἐξασφαλίσῃ ἀμέσως τὰ ἀπαιτούμενα κεφάλαια διὰ τὴν συμπλήρωσιν τοῦ ἔργου τῆς ἀποκαταστάσεως τῶν προσφύγων, ἡ Κυβέρνησίς μου εἶνε διατεθειμένη νὰ παραιτηθῇ τῆς ἀπαιτήσεως ταύτης. Τὸ προσφυγικὸν πρόβλημα εἶνε ζωτικὸν διὰ τὴν Ἑλλάδα· τὸ μέλλον

and 1923. Much has been accomplished, but much remains to be done. Without additional financial assistance the work of the Refugee Settlement Commission must come to an end in the immediate future. The work of that Commission has been carried on under the chairmanship, successively, of three distinguished Americans-Mr. Henry Morgenthau, Mr. Charles P. Howland and Mr. Charles B. Eddy. To their devoted services Greece in general and the Greek refugees in particular owe more than can well be expressed in words. It is with these thoughts in mind that the Greek Government has authorized me to state that the proposed terms set forth below are acceptable to it:

1) The $ 15,000,000 of principal owed by my Government to the United States with interest at 4 1/4 % up to December 15, 1922, and on the amount then due with interest at 3 % to January 1, 1928, amounting in all to $ 18,127,922.67, less the sum of $ 2,922.67 to be paid in cash upon execution of the agreement is to be funded over a period of 62 years. There are listed below the payments to be made by the Greek Government to the United States under this settlement:

July 1, 1928	$	20,000
January 1, 1929	»	20,000
July 1, 1929	»	25,000
January 1, 1930	»	25,000
July 1, 1930	»	30,000
January 1, 1931	»	30,000
July 1, 1931	»	110,000
January 1, 1932	»	110,000
July 1, 1932	»	130,000
January 1, 1933	»	130,000
July 1, 1933, and semi-annually thereafter to January 1, 1938, 10 payments each of	»	150,000
July 1, 1938, and semi-annually thereafter to January 1, 1990, 104 payements each of	»	175,000

2) The Greek Government is to forego all claims for further advances under the Tripartite Loan Agreement dated February 10, 1918, which agreement, so far as the United States and Greece are concerned, is to be regarded as terminated.

3) The United States will advance to the Greek Government $ 12,167,000 at 4 % per annum, payable semi-annually, with provisions for a sinking fund to retire the loan in 20 years.

4) The Greek Government undertakes to limit the amount borrowed under the terms of the Greek Loan Protocol signed at Geneva, September 15, 1927, to an amount which when added to the proposed loan from the United States of $ 12,167,000 will yield an effective sum equivalent to not more than nine million pounds sterling.

5. The Greek Government will furnish as securities for the new loan described in paragraph three above the revenues at present under the control of the International Financial Commission established by the Law of February 26, 1898 in so far as the yield of these revenues is not required for the service of the loans having a prior charge upon the said revenues as

αὐτῆς συνδέεται ἀρρήκτως μὲ τὴν ἱκανότητα αὐτῆς, ὅπως προνοήσῃ ὑπὲρ τοῦ ἑνὸς καὶ ἡμίσεος ἑκατομμυρίου ἀνδρῶν, γυναικῶν καὶ παίδων ἄτινα κατέφυγον ἐπὶ τοῦ ἐδάφους της ἐν ἔτει 1922 καὶ 1923. Πολλὰ ἔχουσιν ἤδη ἐπιτευχθῇ, πολλὰ ὅμως ἀπομένουσιν ἀκόμη πρὸς ἐπίτευξιν. Ἄνευ προσθέτου οἰκονομικῆς βοηθείας τὸ ἔργον τῆς Ἐπιτροπῆς Ἀποκαταστάσεως Προσφύγων τρέχει κίνδυνον ἄμεσον νὰ διακοπῇ.

Τὸ ἔργον τῆς Ἐπιτροπῆς ταύτης διεξήχθη διαδοχικῶς, ὑπὸ τὴν προεδρείαν τριῶν διακεκριμένων Ἀμερικανῶν, τοῦ κ. Ἑρρίκου Μόργκενταυ, τοῦ κ. Καρόλου Π. Χάουλανδ καὶ τοῦ κ. Καρόλου Β. Ἔντυ. Εἰς τὰς ἀφοσιωμένας αὐτῶν ὑπηρεσίας τόσον ἡ Ἑλλὰς ἐν γένει ὅσον καὶ οἱ πρόσφυγες ἰδιαιτέρως, ὀφείλουσιν ὅσα δὲν δύναταί τις διὰ λόγων νὰ ἐκφράσῃ. Ἐκ τοιούτων ἀγομένη σκέψεων ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις, μὲ ἐξουσιοδότησε νὰ δηλώσω ὅτι δέχεται τοὺς προτεινομένους ὅρους, ἐκτιθεμένους κατωτέρω:

1) Τὸ ποσὸν τῶν δολλαρίων 15.000.000 κεφαλαίου τὸ ὀφειλόμενον ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεώς μου εἰς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας ἐντόκως πρὸς 4 1/4 ο/ο μέχρι τῆς 15 Δεκεμβρίου 1922 καὶ ἐπὶ τοῦ κατὰ τὴν ὡς ἄνω ἡμερομηνίαν ποσοῦ ἐπὶ τόκῳ 3 ο/ο μέχρι τῆς 1 Ἰανουαρίου 1928, συμποσούμενον ἐν συνόλῳ εἰς δολλάρια 18.127.922.67 μεῖον τοῦ ποσοῦ δολλαρίων 2.922.67 τοῦ καταβλητέου τοῖς μετρητοῖς κατὰ τὴν ἐκτέλεσιν τῆς συμφωνίας, θέλει ἀποσβεσθῇ χρεωλυτικῶς εἰς περίοδον 62 ἐτῶν. Κατωτέρω παρατίθεται πίναξ τῶν καταβλητέων ὑπὸ τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως εἰς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας ποσῶν δυνάμει τῆς παρούσης συμφωνίας:

1 Ἰουλίου 1928	Δολλ.	20.000
1 Ἰανουαρίου 1929	»	20.000
1 Ἰουλίου 1929	»	25.000
1 Ἰανουαρίου 1930	»	25.000
1 Ἰουλίου 1930	»	30.000
1 Ἰανουαρίου 1931	»	30.000
1 Ἰουλίου 1931	»	110.000
1 Ἰανουαρίου 1932	»	110.000
1 Ἰουλίου 1932	»	130.000
1 Ἰανουαρίου 1933	»	130.000
1 Ἰουλίου 1933 καὶ ἀκολούθως καθ' ἑξαμηνίαν μέχρι 1 Ἰανουαρίου 1938, 10 δόσεις ἐκ ἑκάστη.	»	150.000
1 Ἰουλίου 1938 καὶ ἀκολούθως καθ' ἑξαμηνίαν μέχρι 1 Ἰανουαρίου 1990, 104 δόσεις ἐκ ἑκάστη.	»	175.000

2) Ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις θέλει παραιτηθῇ ἀπὸ πάσης ἀπαιτήσεως πηγαζούσης ἐκ τῆς τριμεροῦς Συμφωνίας περὶ δανείου τῆς 10 Φεβρουαρίου 1918, ἥτις συμφωνία καθόσον ἀφορᾷ εἰς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας καὶ τὴν Ἑλλάδα, θέλει θεωρηθῇ ὡς μὴ ὑπάρχουσα.

3) Αἱ Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι θέλουσι χορηγήσει εἰς τὴν Ἑλληνικὴν Κυβέρνησιν δάνειον 12.167.000 δολλαρίων πρὸς 4 ο/ο ἐτησίως, πληρωτέα καθ' ἑξαμηνίαν. Τὸ δάνειον θέλει ἀποσβεσθῇ χρεωλυτικῶς ἐντὸς 20ετίας.

4.) Ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις ἀναλαμβάνει νὰ περιορίσῃ τὸ ποσὸν τοῦ συναφθησομένου ὑπ' αὐτῆς δανείου κατὰ τοὺς ὅρους τοῦ Πρωτοκόλλου περὶ Ἑλληνικοῦ Δανείου τοῦ ὑπογραφέντος ἐν Γενεύῃ τῇ 15 Σεπτεμβρίου 1927, εἰς ποσὸν ὅπερ προστιθέμενον εἰς τὸ προτεινόμενον ὑπὸ τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν δάνειον ἐκ δολλαρίων 12.167.000 θέλει ἀποδώσει πραγματικὸν ποσὸν μὴ ὑπερβαῖνον τὰ ἐννέα ἑκατομμύρια λιρῶν στερλινῶν.

5) Ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις θέλει παράσχει ὡς ἐγγύησιν τοῦ νέου δανείου τοῦ ἀναφερομένου ἐν τῇ ὡς ἄνω τρίτῃ παραγράφῳ τὰς ἤδη ὑπεγγύους προσόδους εἰς τὴν Διεθνῆ Οἰκονομικὴν Ἐπιτροπήν, τὴν ἐγκατασταθεῖσαν διὰ τοῦ νόμου τῆς 26 Φεβρουαρίου 1898 ἐφ' ὅσον τὸ προϊὸν τῶν τοιούτων προσόδων δὲν ἀπαιτεῖται διὰ τὴν ὑπηρεσίαν τῶν δανείων τῶν ἐχόντων

en umera ed in annex II to the Greek loan protocol signed at Geneva, September 15, 1927. The loan described in paragraph 3 above is to rank with and is to share the same securities as the loan approved by the council of the League of Nations on September 15, 1927, and as set forth in the Greek loan protocol signed at Geneva, September 15, 1927. In the event of there occuring in any year a default in the payment of the service of the new loan described in paragraph 3 above the ratio in which tha loan is to share the same securities as the loan set forth in the Greek loan protocol signed at Geneva September 15 1927 shall be the same as that which the amount of the default service charge due United States bears to the amount of the annual service charge due the holders of the bonds issued in accordance with the above mentioned Greek loan protocol as modified in amount by paragraph 4 above. The amounts required for the service of the loan described in paragraph 3 above shall be and remain a charge on the revenues above mentioned ranking immediately after such prior charges upon the said revenues as were in existence on Septembere 14, 1927, and as enumerated in annex II of the Greek Loan protocol signed at Geneva, September 15, 1927, and the Greek Government acknowledges that such revenues shall stand charged accordingly. The Greek Government undertakes to have the service of the loan assured by the International Financial Commission. Subject to the obligations resulting from prior charges thereon, the revenues above mentioned shall be held and applied by the International Financial Commission for the purpose of meeting the periodical services of the Loan and of making up any past defaults, should they have occurred. The United States is to be under no obligations with respect to the proposed Loan of $ 12,167,000, until the Greek Government secures the above mentioned assurance of the service of the loan by the International Financial Commission.

6) The $ 12,167,000 proposed to be loaned by the United States to Greece shall be turned over in its entirety by the latter country to the Refugee Settlement Commission to be expended by the said Commission in the carrying out of its refugee settlement work.

I am authorised to state that the Greek Government undertakes to submit the above terms immediately to the Chamber of Deputies with a view to securing its approval.

Washington, January 18, 1928.

The Greek Minister
CHA R. SIMOPOULOS

To the Greek Minister :

I have the honor to acknowledge the receipt of your note of 18th January and to confirm your understanding of the terms of the proposed plan of financial settlement between Greece and the United States reached as a result of informal conversations which you have had with representatives of the Department of State and the Treasury Department. These terms as set forth in your note under acknowledgment are as follows :.

προτεραιότητα ἐπὶ τῶν ἐν λόγῳ προσόδων ὡς ἀναγράφονται ἐν τῷ II παραρτήματι τῷ προσηρτημένῳ εἰς τὸ περὶ Ἑλληνικοῦ Δανείου πρωτόκολλον, τὸ ὑπογραφὲν ἐν Γενεύῃ τῇ 15 Σεπτεμβρίου 1927. Τὸ ἐν παραγράφῳ 3 ἀναφερόμενον δάνειον θέλει ταχθῇ ἐν ἰσοτιμίᾳ καὶ μετέχει τῶν αὐτῶν ἐγγυήσεων ὧν ἀπολαύει τὸ ὑπὸ τοῦ Συμβουλίου τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν ἐγκριθὲν τὴν 15 Σεπτεμβρίου 1927 δάνειον, κατὰ τοὺς ἐν τῷ Πρωτοκόλλῳ περὶ Ἑλληνικοῦ δανείου τῷ ὑπογραφέντι ἐν Γενεύῃ τὴν 15 Σεπτεμβρίου 1927, ἀναγραφομένους ὅρους.

Ἐν περιπτώσει μὴ καταβολῆς τῶν διὰ τὴν ὑπηρεσίαν τοῦ νέου δανείου τοῦ ἀναγραφομένου ἐν παραγράφῳ 3 ἀπαιτουμένων ἐτησίως ποσῶν, τὸ δάνειον τοῦτο θὰ μετέχῃ τῶν ἐγγυήσεων, ὧν ἀπολαύει τὸ δάνειον τὸ ἀναφερόμενον ἐν τῷ Πρωτοκόλλῳ περὶ ἑλληνικοῦ δανείου τῆς Γενεύης, τῆς 15 Σεπτεμβρίου 1927 κατὰ τὴν ἀναλογίαν τὴν ὑφισταμένην μεταξὺ τῆς καθυστερουμένης δόσεως πρὸς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας καὶ τοῦ ποσοῦ τοῦ ἀπαιτουμένου διὰ τὴν ἐτησίαν ὑπηρεσίαν τῶν ὁμολογιῶν τῶν ἐκδοθησομένων συμφώνως πρὸς τὸ περὶ Ἑλληνικοῦ Δανείου, ὡς ἄνω Πρωτόκολλον, ὡς ἐτροποποιήθη τοῦτο κατὰ ποσὸν διὰ τῆς ὡς ἄνω παραγράφου.

Τὰ διὰ τὴν ὑπηρεσίαν τοῦ ἐν παραγράφῳ 3 ἀναφερομένου δανείου ἀπαιτούμενα ποσὰ θὰ ἐξασφαλίζωνται διὰ τῶν ἄνω μνημονευομένων προσόδων τῆς ἐξασφαλίσεως ταύτης ἐπομένης ἀμέσως παντὸς προγενεστέρου βάρους ἐπὶ τῶν αὐτῶν προσόδων ὑφισταμένου τὴν 14 Σεπτεμβρίου 1927, καὶ ἀναφερμένου ἐν τῷ προσηρτημένῳ παραρτήματι II τοῦ περὶ Ἑλληνικοῦ δανείου πρωτοκόλλου τῆς Γενεύης τῆς 15 Σεπτεμβρίου 1927, ἡ δὲ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις ἀναγνωρίζει ὅτι αἱ ὡς ἄνω πρόσοδοι θὰ ὦσιν ὑπέγγυοι, συμφώνως πρὸς ὅσα ἐκτίθενται ὀνωτέρω. Ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις ἀναλαμβάνει τὴν ὑποχρέωσιν ὅπως ἡ ὑπηρεσία τοῦ δανείου ἐξασφαλισθῇ ὑπὸ τῆς Διεθνοῦς Οἰκονομικῆς Ἐπιτροπῆς.

Αἱ ἄνω μνημονευόμεναι πρόσοδοι, μετ' ἀφαίρεσιν τῶν βαρῶν, δέον νὰ κρατῶνται ὑπὸ τῆς Διεθνοῦς Οἰκονομικῆς Ἐπιτροπῆς καὶ θὰ διατίθενται παρ' αὐτῆς διὰ τὴν πληρωμὴν τῆς κανονικῆς τοῦ δανείου ὑπηρεσίας καὶ παντὸς ἐνδεχομένου καθυστερήματος.

Αἱ Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι οὐδεμίαν θέλουσιν ὑπέχει ὑποχρέωσιν ὅσον ἀφορᾷ τὸ προτεινόμενον δάνειον ἐκ δολλαρίων 12.167.000 μέχρις οὗ ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις ἐξασφαλίσῃ τὴν ὡς ἄνω ὑπηρεσίαν τοῦ δανείου ὑπὸ τῆς Διεθνοῦς Οἰκονομικῆς Ἐπιτροπῆς.

6) Τὸ σύνολον τοῦ ὑπὸ τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν προτεινομένου εἰς τὴν Ἑλλάδα δανείου ἐκ δολλαρίων 12.167.000 θέλει καταβληθῇ ὑπὸ τῆς τελευταίας εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν Ἀποκαταστάσεως Προσφύγων, ὅπως διατεθῇ ὑπὸ τῆς εἰρημένης Ἐπιτροπῆς πρὸς διεξαγωγὴν τοῦ ἔργου αὐτῆς τῆς ἀποκαταστάσεως προσφύγων.

Εἶμαι ἐξουσιοδοτημένος νὰ δηλώσω ὅτι ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις ἀναλαμβάνει νὰ ὑποβάλῃ ἀμέσως τοὺς ὡς ἄνω ὅρους εἰς τὴν Ἑλληνικὴν Βουλὴν πρὸς ἔγκρισιν.

Ἐν Οὐασιγκτῶνι 18 Ἰανουαρίου 1928.

Ὁ Πρεσβευτὴς τῆς Ἑλλάδος
ΧΑΡ. ΣΙΜΟΠΟΥΛΟΣ

Πρὸς τὸν Πρεσβευτὴν τῆς Ἑλλάδος,

Ἔχω τὴν τιμὴν νὰ γνωρίσω τὴν λῆψιν τῆς Ὑμετέρας διακοινώσεως τῆς 18 Ἰανουαρίου 1928 καὶ νὰ ἐπιβεβαιώσω τὴν ὑμετέραν ἀποδοχὴν τῶν ὅρων τοῦ προτεινομένου σχεδίου οἰκονομικοῦ διακανονισμοῦ μεταξὺ Ἑλλάδος καὶ Ἡνωμένων Πολιτειῶν, εἰς ὃ κατέληξαν αἱ ἀνεπίσημοι συνομιλίαι τὰς ὁποίας ἔσχετε μετὰ τῶν ἀντιπροσώπων τοῦ Ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν καὶ τοῦ Ὑπουργείου τῶν Οἰκονομικῶν.

Οἱ ὅροι οὗτοι ὡς ἐκτίθενται ἐν τῇ ὑπὸ ἀπάντησιν ὑμετέρᾳ διακοινώσει εἶνε οἱ ἀκόλουθοι:

1) Τὸ ποσὸν τῶν δολλαρίων 15.000.000 κεφαλαίου τὸ ὀφειλόμενον ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεώς μου εἰς τὰς Ἡνωμένας

1) The $ 15,000,000 of principal owed by my Government to the United States with interest at 4 1[4 o[o up to December 15, 1922, and on the amount then due with interest at 3 o[o to January 1, 1928, amounting in all to $ 18,127,922.67, less the sum of $ 2,922.67 to be paid in cash upon execution of the agreement is to be funded over a period of 62 years. There are listed below the payments to be made by the Greek Government to the United States under this settlement :

July 1, 1928	$	20,000
January 1, 1929	»	20,000
July 1, 1929	»	25,000
January 1, 1930	»	25,000
July 1, 1930	»	30,000
January 1, 1931	»	30,000
July 1, 1931	»	110,000
January 1, 1932	»	110,000
July 1, 1932	»	130,000
January 1, 1933	»	130,000
July 1, 1933, and semi-annually thereafter to January 1, 1938 10 payments each of	»	150,000
July 1, 1938, and semi-annually thereafter to January 1, 1990, 104 payements each of	»	175,000

2) The Greek Government is to forego all claims for further advances under the Tripartite Loan Agreement dated February 10, 1918, which agreement, so far as the United States and Greece are concerned, is to be regarded as terminated.

3) The United States will advance to the Greek Government $ 12,167,000 at 4 o[o per annum, payable semi-annually, with provisions for a sinking fund to retire the loan in 20 years.

4) The Greek Government undertakes to limit the amount borrowed under the terms of the Greek Loan Protocol signed at Geneva, September 15, 1927, to an amount which when added to the proposed loan from the United States of $ 12,167,000 will yield an effective sum equivalent to not more than nine million pounds sterling.

5. The Greek Government will furnish as securities for the new loan described in paragraph three above the revenues at present under the control of the International Financial Commission established by the Law of February 26, 1898 in so far as the yield of these revenues is not required for the service of the oans having a prior charge upon the said revenues as enumerated in annex II to the Greek loan protocol gned at Geneva September 15, 1927. The loan

Πολιτείας ἐντόκως πρὸς 4 1/4 ο/ο μέχρι τῆς 15 Δεκεμβρίου 1922 καὶ ἐπὶ τοῦ κατὰ τὴν ὡς ἄνω ἡμερομηνίαν πεσοῦ ἐπὶ τόκῳ 3 ο/ο μέχρι τῆς 1 Ἰανουαρίου 1928, συμποσούμενον ἐν συνόλῳ εἰς δολλάρια 18.127.922.67 μεῖον τοῦ ποσοῦ δολλαρίων 2.922.67 τοῦ καταβλητέου τοῖς μετρητοῖς κατὰ τὴν ἐκτέλεσιν τῆς συμφωνίας, θέλει ἀποσβεσθῇ χρεωλυτικῶς εἰς περίοδον 62 ἐτῶν. Κατωτέρω παρατίθεται πίναξ τῶν καταβλητέων ὑπὸ τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως εἰς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας ποσῶν δυνάμει τῆς παρούσης συμφωνίας :

1 Ἰουλίου 1928	Δολλ.	20.000
1 Ἰανουαρίου 1929	»	20.000
1 Ἰουλίου 1929	»	25.000
1 Ἰανουαρίου 1930	»	25.000
1 Ἰουλίου 1930	»	30.000
1 Ἰανουαρίου 1931	»	30.000
1 Ἰουλίου 1931	»	110.000
1 Ἰανουαρίου 1932	»	110.000
1 Ἰουλίου 1932	»	130.000
1 Ἰανουαρίου 1933	»	130.000
1 Ἰουλίου 1933 καὶ ἀκολούθως καθ' ἑξαμηνίαν μέχρι 1 Ἰανουαρίου 1938, 10 δόσεις ἐκ ..... ἑκάστη.	»	150.000
1 Ἰουλίου 1938 καὶ ἀκολούθως καθ' ἑξαμηνίαν μέχρι 1 Ἰανουαρίου 1990, 104 δόσεις ἐκ ..... ἑκάστη.	»	175.000

2) Ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις θέλει παραιτηθῇ ἀπὸ πάσης ἀπαιτήσεως πηγαζούσης ἐκ τῆς τριμεροῦς Συμφωνίας περὶ δανείου τῆς 10 Φεβρουαρίου 1918, ἥτις συμφωνία καθόσον ἀφορᾷ εἰς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας καὶ τὴν Ἑλλάδα θέλει θεωρηθῇ ὡς μὴ ὑπάρχουσα.

3) Αἱ Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι θέλουσι χορηγήσει εἰς τὴν Ἑλληνικὴν Κυβέρνησιν δάνειον 12.167.000 δολλαρίων πρὸς 4 ο/ο ἐτησίως, πληρωτέα καθ' ἑξαμηνίαν. Τὸ δάνειον θέλει ἀποσβεσθῇ χρεωλυτικῶς ἐντὸς 20ετίας.

4.) Ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις ἀναλαμβάνει νὰ περιορίσῃ τὸ ποσὸν τοῦ συναφθησομένου ὑπ' αὐτῆς δανείου κατὰ τοὺς ὅρους τοῦ Πρωτοκόλλου περὶ Ἑλληνικοῦ Δανείου τοῦ ὑπογραφέντος ἐν Γενεύῃ τῇ 15 Σεπτεμβρίου 1927, εἰς ποσόν, ὅπερ προστιθέμενον εἰς τὸ προτεινόμενον ὑπὸ τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν δάνειον ἐκ δολλαρίων 12.167.000 θέλει ἀποδώσει πραγματικὸν ποσὸν μὴ ὑπερβαῖνον τὰ ἐννέα ἑκατομμύρια λιρῶν στερλινῶν.

5) Ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις θέλει παράσχει ὡς ἐγγύησιν τοῦ νέου δανείου τοῦ ἀναφερομένου ἐν τῇ ὡς ἄνω τρίτῃ παραγράφῳ τὰς ἤδη ὑπεγγύους προσόδους εἰς τὴν Διεθνῆ Οἰκονομικὴν Ἐπιτροπὴν τὴν ἐγκατασταθεῖσαν διὰ τοῦ νόμου τῆς 26 Φεβρουαρίου 1898, ἐφ' ὅσον τὸ προϊὸν τῶν ταιούτων προσόδων δὲν ἀπαιτεῖται διὰ τὴν ὑπηρεσίαν τῶν δανείων τῶν ἐχόντων προτεραιότητα ἐπὶ τῶν ἐν λόγῳ προσόδων ὡς ἀναγράφονται ἐν

described in paragraph 3 above is to rank with and is to share the same securities as the loan approved by the council of the League of Nations on September 15, 1927, and as set forth in the Greek loan protocol signed at Geneva, September 15, 1927.In the event of there occuring in any year a default in the payment of the service of the new loan described in paragraph 3 above the ratio in which that loan is to share the same securities as the loan set forth in the Greek loan protocol signed at Geneva September 15 1927 shall be the same as that which the amount of the default service charge due United States bears to the amount of the annual service charge due the holders of the bonds issued in accordance with the above mentioned Greek loan protocol as modified in amount by paragraph 4 above. The amounts required for the service of the loan described in paragraph 3 above shall be and remain a charge on the revenues above mentioned ranking immediately after such prior charges upon the said revenues as were in existence on September 14, 1927, and as enumerated in annex II of the Greek Loan protocol signed at Geneva, September 15, 1927 and the Greek Government acknowledges that such revenues shall stand charged accordingly. The Greek Government undertakes to have the service of the loan assured by the International Financial Commission Subject to the obligations resulting from prior charges thereon, the revenues above mentioned shall be held and applied by the International FinancialCommission. for the purpose of meeting the periodical services of the Loan and of making up any past defaults, should they have occurred. The United States is to be under no obligations with respect to the proposed Loan of $ 12,167,000, until the Greek Government secures the above mentioned assurance of the service of the loan by the International Financial Commission.

6) The $ 12,167,000 proposed to be loaned by the United States to Greece shall be turned over in its entirety by the latter country to the Refugee Settlement Commission to be expended by the said Commission in the carrying out of its refugee settlement work.

I have the honor to inform you that the proposed terms set forth in your note and recapitulated above are acceptable to the Executive branch of the Government of the United States and that the President upon the recommendation of the Secretary of the Treasury and myself will submit them to the Congress of the United States with a view to obtaining the necessary authorization from that body.

Washington January 18, 1928

The Assistant Secretary of State

ROBERT OLDS

τῷ ΙΙ παραρτήματι τῷ προσηρτημένῳ εἰς τὸ περὶ Ἑλληνικοῦ Δανείου πρωτόκολλον τὸ ὑπογραφὲν ἐν Γενεύῃ τῇ 15 Σεπτεμβρίου 1927. Τὸ ἐν παραγράφῳ 3 ἀναφερόμενον δάνειον θέλει ταχθῇ ἐν ἰσοτιμίᾳ καὶ μετέχει τῶν αὐτῶν ἐγγυήσεων, ὧν ἀπολαύει τὸ ὑπὸ τοῦ Συμβουλίου τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν ἐγκριθὲν τὴν 15 Σεπτεμβρίου 1927 δάνειον, κατὰ τοὺς ἐν τῷ Πρωτοκόλλῳ περὶ Ἑλληνικοῦ δανείου τῷ ὑπογραφέντι ἐν Γενεύῃ τὴν 15 Σεπτεμβρίου 1927. ἀναγραφομένους ὅρους.

Ἐν περιπτώσει μὴ καταβολῆς τῶν διὰ τὴν ὑπηρεσίαν τοῦ νέου δανείου τοῦ ἀναγραφομένου ἐν παραγράφῳ 3 ἀπαιτουμένων ἐτησίως ποσῶν, τὸ δάνειον τοῦτο θὰ μετέχῃ τῶν ἐγγυήσεων, ὧν ἀπολαύει τὸ δάνειον τὸ ἀναφερόμενον ἐν τῷ Πρωτοκόλλῳ περὶ ἑλληνικοῦ δανείου τῆς Γενεύης, τῆς 15 Σεπτεμβρίου 1927 κατὰ τὴν ἀναλογίαν τὴν ὁριστημένην μεταξὺ τῆς καθυστερουμένης δόσεως πρὸς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας καὶ τοῦ ποσοῦ τοῦ ἀπαιτουμένου διὰ τὴν ἐτησίαν ὑπηρεσίαν τῶν ὁμολογιῶν τῶν ἐκδοθησομένων συμφώνως πρὸς τὸ περὶ Ἑλληνικοῦ Δανείου. ὡς ἄνω Πρωτόκολλον, ὡς ἐτροποποιήθη τοῦτο κατὰ ποσὸν διὰ τῆς ἄνω παραγράφου.

Τὰ διὰ τὴν ὑπηρεσίαν τοῦ ἐν παραγράφῳ 3 ἀναφερομένου δανείου ἀπαιτούμενα ποσὰ θὰ ἐξασφαλίζωνται διὰ τῶν ἄνω μνημονευομένων προσόδων τῆς ἐξασφαλίσεως ταύτης ἐπομένης ἀμέσως παντὸς προγενεστέρου βάρους ἐπὶ τῶν αὐτῶν προσόδων ὁριστημένου τὴν 14ην Σεπτεμβρίου 1927. καὶ ἀναφερομένου ἐν τῷ προσηρτημένῳ παραρτήματι ΙΙ τοῦ περὶ Ἑλληνικοῦ δανείου πρωτοκόλλου τῆς Γενεύης, τῆς 15ης Σεπτεμβρίου 1927, ἡ δὲ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις ἀναγνωρίζει ὅτι αἱ ὡς ἄνω πρόσοδοι θὰ ὦσιν ὑπέγγυοι συμφώνως πρὸς ὅσα ἐκτίθενται ἀνωτέρω. Ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις ἀναλαμβάνει τὴν ὑποχρέωσιν ὅπως ἡ ὑπηρεσία τοῦ δανείου ἐξασφαλισθῇ ὑπὸ τῆς Διεθνοῦς Οἰκονομικῆς Ἐπιτροπῆς.

Αἱ ἄνω μνημονευόμεναι πρόσοδοι, μετ' ἀφαίρεσιν τῶν βαρῶν, δέον νὰ κρατῶνται ὑπὸ τῆς Διεθνοῦς Οἰκονομικῆς Ἐπιτροπῆς καὶ θὰ διατίθενται παρ' αὐτῆς διὰ τὴν πληρωμὴν τῆς κανονικῆς τοῦ δανείου ὑπηρεσίας καὶ παντὸς ἐνδεχομένου καθυστερήματος.

Αἱ Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι οὐδεμίαν θέλουσιν ὑπέχει ὑποχρέωσιν ὅσον ἀφορᾷ τὸ πρτεινόμενον δάνειον ἐκ δολλαρίων 12.167.000 μέχρις οὗ ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις ἐξασφαλίσῃ τὴν ὡς ἄνω ὑπηρεσίαν τοῦ δανείου ὑπὸ τῆς Διεθνοῦς Οἰκονομικῆς Ἐπιτροπῆς.

6) Τὸ σύνολον τοῦ ὑπὸ τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν προτεινομένου εἰς τὴν Ἑλλάδα δανείου ἐκ δολλαρίων 12.167.000 θέλει καταβληθῇ ὑπὸ τῆς τελευταίας εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν Ἀποκαταστάσεως Προσφύγων, ὅπως διατεθῇ ὑπὸ τῆς εἰρημένης Ἐπιτροπῆς πρὸς διεξαγωγὴν τοῦ ἔργου αὐτῆς τῆς ἀποκαταστάσεως προσφύγων.

Ἔχω τὴν τιμὴν νὰ πληροφορήσω Ὑμᾶς, ὅτι ἡ Κυβέρνησις τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν ἀποδέχεται τοὺς διὰ τῆς Ὑμετέρας διακοινώσεως προταθέντας ὅρους, οἵτινες ἐπαναλαμβάνονται ἀνωτέρω, καὶ ὅτι ὁ Πρόεδρος, τῇ εἰσηγήσει τοῦ Ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν καὶ ἐμοῦ, θέλει ὑποβάλει αὐτοὺς εἰς τὸ Κογκρέσσον τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν, ἐπὶ σκοπῷ, ὅπως ἐπιτευχθῇ ἡ ἀναγκαία ἔγκρισις τοῦ Σώματος τούτου.

Ἐν Οὐασιγκτῶνι, τῇ 18 Ἰανουαρίου 1928

Ὁ Ὑφυπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν

ROBERT OLDS

Principal	Semi—Annual Principal Payments	Semi—Annual Interest Payments	TOTAL Semi—Annual Payments	Semi—Annual Periods
12167000	201000	243340	444340	1
11966000	206000	239320	445320	2
11760000	210000	235200	445200	3
11550000	214000	231000	445000	4
11336000	218000	226720	444720	5
11118000	222000	222360	444360	6
10896000	227000	217920	444920	7
10669000	231000	213380	444380	8
10438000	236000	208760	444760	9
10202000	240000	204040	444040	10
9962000	245000	199240	444240	11
9717000	251000	194340	445340	12
9466000	256000	189320	445320	13
9210000	261000	184200	445200	14
8949000	266000	178980	444980	15
8683000	271000	173660	444660	16
8412000	276000	168240	444240	17
8136000	282000	162720	444720	18
7854000	288000	157080	445080	19
7566000	293000	151320	444320	20
7273000	300000	145460	445460	21
6973000	305000	139460	444460	22
6668000	312000	133360	445360	23
6356000	318000	127120	445120	24
6038000	324000	120760	444760	25
5714000	330000	114280	444280	26
5384000	337000	107680	444680	27
5047000	344000	100940	444940	28
4703000	350000	94060	444060	29
4353000	358000	87060	445060	30
3995000	365000	79900	444900	31
3630000	372000	72600	444600	32
3258000	380000	65160	445160	33
2878000	387000	57560	444560	34
2491000	395000	49820	444820	35
2096000	403000	41920	444920	36
1693000	411000	33860	444860	37
1282000	419000	25640	444640	38
863000	427000	17260	444260	39
436000	436000	8720	444720	40
	12167000	5623760	17790760	

Κεφάλαιον	Ἐξαμηνιαῖαι πληρωμαὶ κεφαλαίου	Ἐξαμηνιαῖαι πληρωμαὶ τόκου	ΣΥΝΟΛΟΝ ἐξαμηνιαίων πληρωμῶν	Ἐξαμηνιαῖαι περίοδοι
12167000	201000	243340	444340	1
11966000	206000	239320	445320	2
11760000	210000	235200	445200	3
11550000	214000	231000	445000	4
11336000	218000	226720	444720	5
11118000	222000	222360	444360	6
10896000	227000	217920	444920	7
10669000	231000	213380	444380	8
10438000	236000	208760	444760	9
10202000	240000	204040	444040	10
9962000	241000	199240	444240	11
9717000	251000	194340	445340	12
9466000	256000	189320	445320	13
9210000	261000	184200	445260	14
8949000	266000	178980	444980	15
8683000	271000	173660	444660	16
8412000	276000	168240	444240	17
8136000	282000	162720	444720	18
7854000	288000	157080	445080	19
7566000	293000	151320	444320	20
7273000	300000	145460	445460	21
6973000	305000	139460	444460	22
6668000	312000	133360	445360	23
6356000	318000	127120	445120	24
6038000	324000	120760	444760	25
5714000	330000	114280	444280	26
5384000	337000	107680	444680	27
5047000	344000	100940	444940	28
4703000	350000	94060	444060	29
4353000	358000	87060	445060	30
3995000	365000	79900	444900	31
3630000	372000	72600	444600	32
3258000	380000	65160	445160	33
2878000	387000	57560	444560	34
2491000	395000	49820	444820	35
2096000	403000	41920	444920	36
1693000	411000	33860	444860	37
1282000	419000	25640	444640	38
863000	427000	17260	444260	39
436000	436000	8720	444720	40
	12167000	5623760	17790760	

Ὁ παρὼν νόμος, ψηφισθεὶς ὑπὸ τῆς Βουλῆς καὶ παρ' Ἡμῶν σήμερον κυρωθείς, δημοσιευθήτω διὰ τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως καὶ ἐκτελεσθήτω ὡς νόμος τοῦ Κράτους.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 28 Ἰανουαρίου 1928.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας

ΠΑΥΛΟΣ ΚΟΥΝΤΟΥΡΙΩΤΗΣ

Ὁ ἐπὶ τῶν Οἰκονομικῶν Ὑπουργὸς

Γ. Καφαντάρης

Ἐτέθη καὶ ἐτέθη ἡ μεγάλη τοῦ Κράτους σφραγίς.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 28 Ἰανουαρίου 1928.

Ὁ ἐπὶ τῆς Δικαιοσύνης Ὑπουργὸς

Θ. Τουρκοβασίλης

ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

(2)

Περὶ τροποποιήσεως σχεδίου ἐξοχῶν Θεσσαλονίκης.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Ἔχοντες ὑπ' ὄψει τὰς κειμένας διατάξεις καὶ ἰδόντες τὰς ὑπ' ἀριθ. 1256 καὶ 1750 ἐ. ἔ. γνωμοδοτήσεις τοῦ Συμβουλίου τῶν Δημοσίων Ἔργων καὶ σχετικὰς πράξεις τοῦ δημοτικοῦ Συμβουλίου Θεσσαλονίκης, προτάσει τοῦ Ἡμετέρου ἐπὶ τῆς Συγκοινωνίας Ὑπουργοῦ, τροποποιοῦμεν τὸ σχέδιον ἐξοχῶν Θεσσαλονίκης, ὡς ἐμφαίνεται εἰς τὰ δέκα πέντε διαγράμματα, ἅτινα κυροῦνται ὡς παραρτήματα τοῦ παρόντος διατάγματος.

Εἰς τὸν αὐτὸν Ὑπουργὸν ἀνατίθεμεν τὴν δημοσίευσιν καὶ ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος διατάγματος.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 28 Δεκεμβρίου 1927.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας

ΠΑΥΛΟΣ ΚΟΥΝΤΟΥΡΙΩΤΗΣ

Ὁ ἐπὶ τῆς Συγκοινωνίας Ὑπουργὸς
Ι. Μεταξᾶς

---

(3)

Περὶ ἐγκρίσεως ἀπαλλοτριώσεως κτημάτων πρὸς ἐκτέλεσιν τῶν ὑδραυλικῶν ἔργων ἐν τῇ πεδιάδι Θεσσαλονίκης.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Ἔχοντες ὑπ' ὄψει τὰς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 4 τοῦ ἀπὸ 6 Ὀκτωβρίου 1925 Ν. Δ. «περὶ κυρώσεως συμβάσεως διὰ τὴν ἐκτέλεσιν ὑδραυλικῶν ἔργων ἐν τῇ πεδιάδι Θεσσαλονίκης» τοῦ ἄρθρου 5 τῆς συμβάσεως ταύτης καὶ τοῦ νόμου 2419, προτάσει τοῦ Ἡμετέρου ἐπὶ τῆς Συγκοινωνίας Ὑπουργοῦ, ἀπεφασίσαμεν καὶ διατάσσομεν.

Ἀναγνωρίζομεν ὡς δημοσίαν ὠφέλειαν καὶ ἐγκρίνομεν τὴν ἀναγκαστικὴν ἀπαλλοτρίωσιν τῶν κτημάτων τῶν εἰκονιζομένων εἰς τὰ προσηρτημένα τῷ παρόντι ἀπὸ 12 Δεκεμβρίου 1927 κτηματολογικὰ διαγράμματα τῆς Ἑταιρείας «Foundation Company» ὡς ἀναγκαιούντων α') διὰ τὴν κατασκευὴν δεξιοῦπροστατευτικοῦ ἀναχώματος ποταμοῦ Ἀξιοῦ ἀπὸ χ. 4+000—16+000 καὶ β') διὰ τὴν κατασκευὴν τῶν ἀναχωμάτων τῶν ρυάκων Σελημλῆ καὶ Ἁγιὰκ καὶ λίμνης Ἀρτζάν.

Εἰς τὸν αὐτὸν Ὑπουργὸν ἀνατίθεμεν τὴν δημοσίευσιν καὶ ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 19 Ἰανουαρίου 1928.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας

ΠΑΥΛΟΣ ΚΟΥΝΤΟΥΡΙΩΤΗΣ

Ὁ ἐπὶ τῆς Συγκοινωνίας Ὑπουργὸς
Ι. Μεταξᾶς

(4)

Περὶ ἀνιδρύσεως κατωτέρου Γεωργ. Σχολείου ἐν Χανίοις.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Ἔχοντες ὑπ' ὄψει τὸ ἄρθρ. 1 ἐδ. 1 τοῦ νόμου 2203 «περὶ κατωτέρων προκτικῶν σχολείων», προτάσει τοῦ Ἡμετέρου ἐπὶ τῆς Γεωργίας Ὑπουργοῦ, μετὰ σύμφωνον γνώμην τοῦ Γεωργικοῦ Συμβουλίου, συνιστῶμεν κατώτερον γεωργικὸν σχολεῖον ἐν Χανίοις.

Εἰς τὸν αὐτὸν Ὑπουργὸν ἀνατίθεμεν τὴν δημοσίευσιν καὶ ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος Διατάγματος.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 24 Δεκεμβρίου 1927.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας

ΠΑΥΛΟΣ ΚΟΥΝΤΟΥΡΙΩΤΗΣ

Ὁ ἐπὶ τῆς Γεωργίας Ὑπουργὸς
Α. Παπαναστασίου

---

(5)

Περὶ καθορισμοῦ ἡμέρας πολεμικῆς ἑορτῆς ἐν τῷ Π. Ναυτικῷ.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Προτάσει τοῦ Ἡμετέρου ἐπὶ τῶν Ναυτικῶν Ὑπουργοῦ, ἀπεφασίσαμεν καὶ διατάσσομεν·

Καθορίζομεν ὡς ἡμέραν πολεμικῆς ἑορτῆς ἐν τῷ Π. Ναυτικῷ τὴν 3 Δεκεμβρίου ἑκάστου ἔτους, ἐπέτειον τῆς κατὰ τὸ 1912 γενομένης Ναυμαχίας Ἕλλης.

Τὰ τῆς διεξαγωγῆς τῆς ἑορτῆς ταύτης θὰ κανονίζωνται δι' ὑπουργικῶν ἀποφάσεων.

Ἡ ἡμέρα αὕτη θεωρεῖται ὡς ἡμέρα ἀργίας ἐν τῷ Π. Ναυτικῷ εἰς δὲ τὰ πληρώματα θὰ χορηγῆται τροφοδοτικὴ μερὶς ὁμοία πρὸς τὰς ἐν τῇ 1 § τοῦ ἄρθρου 59 τοῦ νόμου 789 ὁριζομένας ἡμέρας, κατόπιν ὑπουργικῆς ἀποφάσεως.

Εἰς τὸν αὐτὸν Ὑπουργὸν ἀνατίθεται ἡ τοῦ παρόντος διατάγματος δημοσίευσις καὶ ἐκτέλεσις.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 4 Ἰανουαρίου 1928.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας

ΠΑΥΛΟΣ ΚΟΥΝΤΟΥΡΙΩΤΗΣ

Ὁ ἐπὶ τῶν Ναυτικῶν Ὑπουργὸς
Π. Μερλόπουλος

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

Διὰ τοῦ ἀπὸ 26 Νοεμβρίου 1927 Π. Διατάγματος, δημοσιευθέντος εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ. 294 τῆς 26ης Νοεμβρίου 1927 φύλλον τοῦ Α' τεύχους τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως, ἡ συνδρομὴ τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως *ἀπὸ 1ης Ἰανουαρίου 1928* ὡς καὶ ἡ τιμὴ τῶν τμηματικῶς πωλουμένων φύλλων ὁρίζεται ὡς ἑξῆς:

Ἡ τιμὴ τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως, πωλουμένης τμηματικῶς, ὡρίσθη εἰς δραχ. δύο (2) δι' ἕκαστον φύλλον, ἡ δὲ ἐτησία συνδρομὴ αὐτῆς λογιζομένη ἀπὸ 1ης Ἰανουαρίου ἑκάστου ἔτους ὡρίσθη ὡς ἑξῆς:

Δι' ὁλόκληρον τὴν Ἐφημερίδα

Δραχ. τριακοσίας (300) διὰ τὸ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΝ

καὶ Δραχ. ἑξακοσίας (600) διὰ τὸ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΝ

Διὰ τὰ τρία τεύχη Α' Β' καὶ Γ'

Δραχ. διακοσίας (200) διὰ τὸ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΝ

καὶ δραχ. τετρακοσίας (400) διὰ τὸ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΝ

Διὰ τὸ Παράρτημα μόνον

Δραχ. ἑκατὸν πεντήκοντα (150) διὰ τὸ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΝ

καὶ δραχ. τριακοσίας (300) διὰ τὸ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΝ

καταβαλλομένου τοῦ ἀντιτίμου εἰς τὸ Δημόσιον Ταμεῖον ἐπὶ τῇ ἐκδόσει γραμματίου παραλαβῆς ἢ διπλοτύπου εἰσπράξεως καὶ προσαγομένου ἢ ἀποστελλομένου πρὸ τῆς ἐγγραφῆς τοῦ συνδρομητοῦ εἰς τὴν Διεύθυνσιν τοῦ Ἐθνικοῦ Τυπογραφείου.

"ΔΕΛΤΙΟΝ ΑΝΩΝΥΜΩΝ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ,,

Ἡ ἐτησία συνδρομὴ εἰς τὸ «*Δελτίον Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν*» ὡρίσθη εἰς δρ. διακοσίας (200) διὰ τὸ *Ἐσωτερικὸν* καὶ δραχ. τετρακοσίας (400) διὰ τὸ *Ἐξωτερικόν*, ἑκάστου δὲ φύλλου τούτου εἰς δραχ. τρεῖς (3).

Ἡ δημοσίευσις εἰς τὸ «*Παράρτημα*» τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως τῶν διαφόρων δικαστικῶν πράξεων καὶ εἰς τὸ «*Δελτίον Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν*», τῶν Καταστατικῶν Ἑταιρειῶν, Τραπεζῶν, Σωματείων κλπ. ὁρίζεται ὡς ἑξῆς:

Τῶν δικαστικῶν πράξεων εἰς δραχ. δύο καὶ 50/οο (2,50/οο) κατὰ στίχον, ἡ δὲ τῶν δημοσιευομένων ἐπὶ πληρωμῇ Καταστατικῶν Ἑταιρειῶν, Τραπεζῶν, Σωματείων κ.λ.π. εἰς δραχμὰς ἑκατὸν ὀγδοήκοντα (180) κατὰ στήλην ἢ κλάσμα ταύτης.

Διὰ Διατάγματος τῆς 15ης Αὐγούστου 1927 ἡ τιμὴ τῶν εἰς τὸ «*Δελτίον Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν*» δημοσιευομένων, ὁρίζεται ἀπὸ 1ης Ἰανουαρίου 1928 ὡς ἑξῆς:

Δι' ἑκάστην δημοσίευσιν ἀνακοινώσεων καὶ προσκλήσεων ἐν γένει εἰς δραχ. διακοσίας (200), τῶν ἰσολογισμῶν ἐν γένει, συνοπτικῶν καταστάσεων κ.λ.π. τῶν Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν εἰς δραχμὰς χιλίας πεντακοσίας (1500).

Ἐν Ἀθήναις τῇ 30 Νοεμβρίου 1927.

Ὁ Διευθυντὴς
τοῦ Ἐθνικοῦ Τυπογραφείου
Γ. ΧΑΪΜΑΝΤΑΣ

Σημ. Παρακαλοῦνται οἱ λαμβάνοντες τὰ τεύχη τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως, ὅπως διαφυλάττωσι ταῦτα [illegible] θόσον ἐκδίδονται εἰς ὡρισμένον ἀριθμὸν φύλλων. Μετὰ πάροδον πολλοῦ χρόνου ἀποβαίνει δυσχερὴς [illegible] νέου ἀποστολὴ τοιούτων. Ὁμοίως νὰ παρακολουθῶσι ταῦτα διότι τινὰ τούτων πολλάκις λόγῳ [illegible] ἀνάγκης συνεκτυποῦνται μετ' ἄλλων. Ἄλλα δὲ προθυστέρως ἐκδίδονται καὶ ἀποστέλλονται.

Ἐκ τοῦ Ἐθνικοῦ Τυπογραφείου.